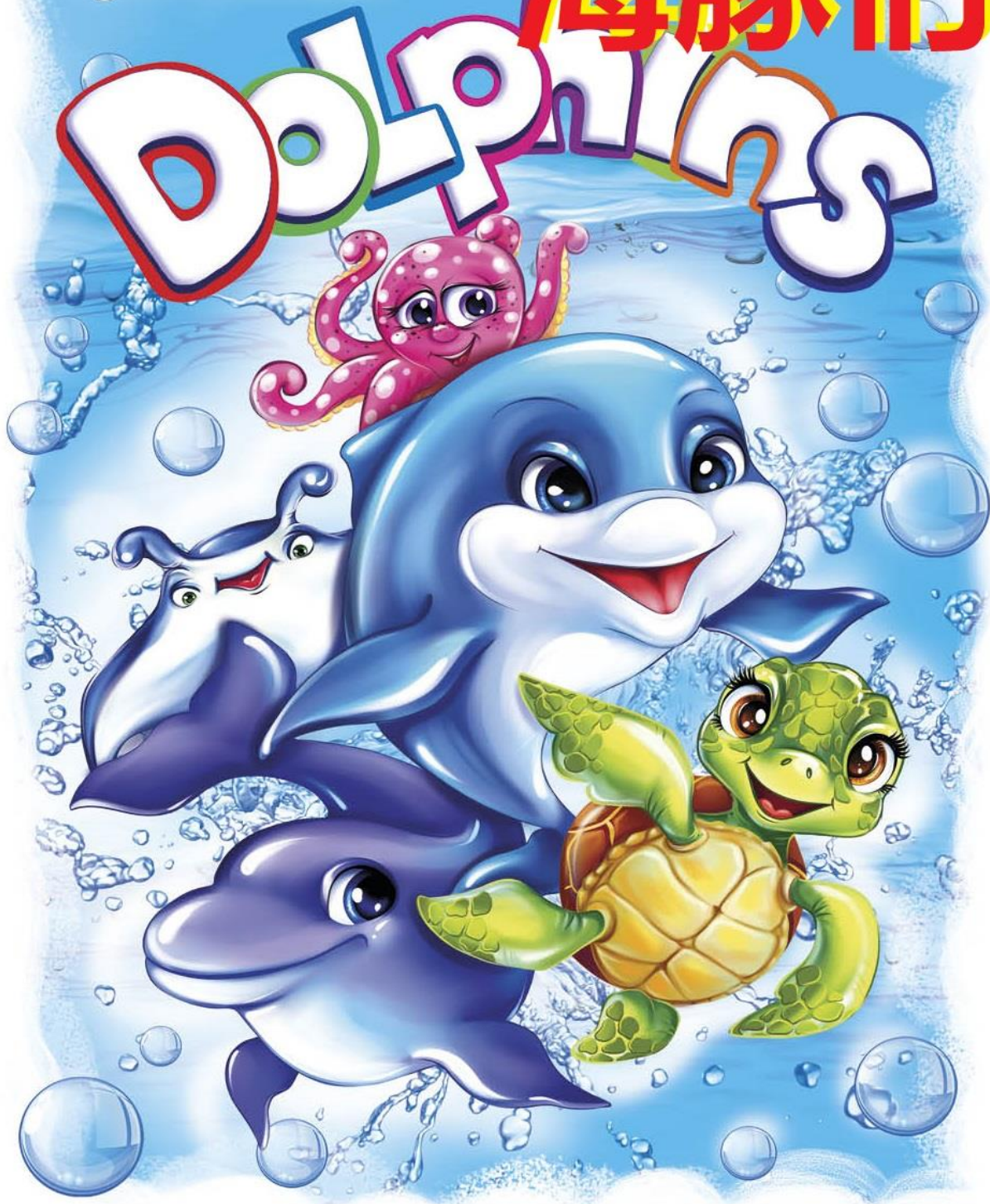


Igor Bondar

海豚们



童话

这则童话讲述的是快乐的海豚宾与浪漫的女孩凯伦之间的故事。谁说他们之间不可能有任何交集？胡说，她们当然可以！这就是童话的意义所在.....

宾和他的朋友们

从前有一只海豚名叫宾。他最爱大海、阳光和清新的微风。每天清晨，宾都会与朋友们在浪尖上欢快地竞相跳跃。之后，他会游去某位朋友家中做客，到了傍晚，便前往那座人们亲手喂食海豚的岛屿。当然，海洋中捕到的鱼儿总是更加鲜美，但是.....

宾只是喜欢在那里凝视一位名叫卡伦的姑娘的眼睛。那双眼睛如此清澈，同时又如此欢快而善良，海豚便开心地吃着她手中的鱼。其实，宾一生选择朋友，凭的就是眼睛。他喜欢那些善良、沉静

，又不失几分欢快的眼神。这样的眼睛，属于他的朋友海豚吉奥、章鱼庞蒂、蝠鲼博利，以及那只宽厚仁慈的大海龟梅德卡。

有一次，宾正与一艘驶向澳大利亚的船并肩逐浪，忽然看见了一双这样的眼睛——

那是一只仓鼠，坐在船舷边，手中抱着一本厚书。海豚猛地高高跃起，几乎就在他鼻子跟前；小仓鼠从书中抬起头，久久地朝他挥着小爪子。

海豚宾还特别想为自己找到一个好伴侣。他早就到了该成家的年纪，宾的父母为此十分忧心。几乎每个星期，他们都会给他介绍某位新的雌性海豚，竭力为

他挑选拥有最优雅尾鳍或最美丽背鳍的对象。而我们的宾，总是先看她们的眼睛，然后……总之，他常常幻想，要是岛上那位名叫卡伦的姑娘能长出一条尾巴该多好。

就在今天，他的父母又安排了一场新的相亲。宾提前游到了父母那里，照例听完了妈妈那番话——

她说她恐怕等不到他生出小海豚，自己就先老死了。之后，他向父亲打了招呼，照例与他用鳍互击了一下。

宾的父亲也有一双睿智而非常善良的眼睛。他时而朝妻子，时而朝儿子，快活地斜睨着。

“爸，你已经见过她了吗？”宾问父亲。

“没有，”父亲笑道。“我通常不会在午饭前做这种事。”

“那妈妈这次是在哪里找到她的？”儿子继续追问。

“好像是在一个什么皮肤清洁和抛光沙龙里，”父亲皱起额头，努力回忆着。

“哦，涅普顿啊！”宾只说了这么一句。

海豚们常常这样感叹。谁也没见过这位涅普顿，但大家都知道他就在某处，若在困难时刻向他祈求，他总会伸出援手。

“挺住，儿子！”父亲鼓励道。“当年为了找到你妈妈，我翻来覆去看了好几百个候选。”

“所以你才变得这么睿智吗？”儿子微笑着回应。

“孩子们，来客人了！”他们听见妈妈的声音，便朝她那边转过身去。

一位身姿苗条、皮肤光亮得几乎不可思议的雌性海豚游进了他们家。宾试图去看她的眼睛，却明白自己根本无法穿透那层光芒。他深深吸了口气，便随父亲向餐桌游去。好在他此刻确实饿了。

“你好！我叫宾，”他对新来的客人照例说道。“今天的水真好，不是吗？请问你叫什么名字？”

说完，他把一只裹着虾仁面衣的美味大鱼送进嘴里。这世上没有人能比他妈妈做得更好了。

第二天，他的朋友海豚吉奥游来拜访宾。

。吉奥个头很大，心地非常善良。他从不忍心拒绝任何人，所以周围所有人都不停地向他求助。吉奥为了多少摆脱一点纠缠，常常对他们说自己非常非常懒。

。但即便这话有用，也是适得其反——大家反而更加热情地跑来请他帮忙。

因此，吉奥只有一个办法能躲开所有人——

那就是和朋友宾一起游到远远的地方去。

。今天，他们正打算去探望老朋友——海龟梅德卡。

“怎么样，昨天那位相亲对象？”问候之后，吉奥微笑着问朋友。

“不知道啊，”宾笑着向两侧摊开双鳍。“她的皮肤亮得像镜子一样，我什么都看不见。”

两人笑了一阵，便动身上路。他们浮出海面，朝着海龟居住的方向游去。他们时而高高跃出水面，时而在空中翻个跟头。这一日海面风平浪静，阳光灿烂，这次出游让他们无比愉悦。

游到目的地后，海豚们向海底深处潜去。海龟梅德卡住在最深处一艘古老沉船的底舱里。游近沉船后，朋友们又一次轮流朝那根从船首某个舱室里伸出来的又长又大的管子望去。每次看到它，他们都不禁自问：“人类要这东西做什么用？”但至今他们也没找到合理的答案。



他们摆动着尾巴——

这是海豚表示困惑的动作——

然后穿过船体一个大洞，游进了梅德卡
的家。

游进去后，他们看见朋友正坐在一个巨
大的地球仪前，那是它当年在这艘船上
找到的。海龟缓缓地、若有所思地转动
着地球仪。见到朋友们，它从沉思中回
过神来，亲切地向海豚们打了招呼。

“你好，梅德卡！”吉奥替两人答道，接着
又说。“你在地球仪上看什么呢？”

“哎呀，我亲爱的朋友们，”朋友缓缓说道
。“明年，我该上岸去产卵了。所以我在
看看哪些地方合适。”

梅德卡又转动起它的地球仪。

“喏，加拉帕戈斯群岛有个很不错的地方
，印度洋里也有几个很棒的小岛……”



“等等，等等，朋友！”宾突然打断它，摇了摇脑袋。“我就不明白了。难道海龟不是在自己出生的地方产卵吗？”

梅德卡有些乏味地看了海豚一眼，答道：

“当然啦，我聪明的朋友！它们只在自己出生的地方产卵——

说到这里，小海龟狡黠地眯起眼睛，带着几分浪漫的语气对朋友们说——

“可谁说过，它们不能梦想一下别的地方呢？”

两位海豚朋友哈哈大笑起来。

“说正经的，梅德卡，你明年到底要在哪里产卵？”吉奥问朋友。

“就在这儿，不远的地方，”海龟回答。“在岛那边宽阔的沙滩上。我已经游过去侦察过两次了。”

“那儿怎么样？”

“还不错，”梅德卡笑着回答，接着又说，“只是有一件事让我有点不踏实……”

“什么事？”宾饶有兴致地问。

“有时候，在离海龟不远处的沙滩上，会坐着一些人，他们很专注地看着我们产卵。”

“那他们碍事吗？”吉奥问。

“那倒不碍事，他们安安静静地坐着，”海龟若有所思地说。“可我不明白，他们为什么要这样做？”

“也许，他们是在向你们学习如何正确地产卵？”宾猜测道。

“我也这么想过，”梅德卡又笑了。“不然，他们真有必要这样做吗？”

朋友们沉默了一会儿。

“人类嘛，有时候确实让人难以理解，”宾终于又缓缓开口道。“比如说，我就不明白，他们为什么每天傍晚在那个**大岛**附近喂我们？”

“是啊，我想他们肯定不是在向你们学习吃东西，”梅德卡笑了。“不过……”

海豚们开心地大笑起来。

“也许，他们只是想看看我们？”宾猜测道。“因为我去那里，也是为了看卡伦。”

“你们有没有注意到，人类看到我们的时候，他们手里会闪出一些光点？”吉奥若有所思地说。“也许，我们是在帮他们点燃那些光？因为当我们不在的时候，那些光点也几乎没有了。”

“说得好，吉奥！”梅德卡赞许地说。“起初我也没有注意到这个。不过，在海龟产卵的时候，那些光点也会出现。”

“正是这样！”宾肯定地点点头。“他们需要我们，就是为了弄出这些光点。可他们要它们做什么用呢？”

这个问题，谁也没有回答。

“算了，”宾终于说道。“也许有一天我们会明白。如果弄不明白，那也就说明我们并不真需要知道。”

海豚把头转向船外。

“对了，朋友们，我该去见卡伦了。吉奥，你今天跟我去吗？”

“嗯，”朋友满意地点点头。“我今天晚点回家，也不会出什么大事。”

“那好，出发吧！”

海豚们用鳍拍了拍梅德卡的背，算是告别，然后朝出口游去。但游到一半，宾突然停下来，神情严肃地看着吉奥。

“你知道吗，朋友，”他若有所思地说。“我觉得，卡伦喂我，肯定不是为了那些光点。她不是那样的人。我从没在她手里见过那些光点。我想，她只是见到我感到高兴。”

“我毫不怀疑你是对的，朋友！”吉奥表示赞同。

宾幸福地笑了，继续向出口游去。

* * *

“查理，查理，你好！”——

当宾恩游近岸边时，他听到了卡伦那欢快的声音。

不知为何，卡伦总是用这个奇怪的名字称呼他。宾恩多次试图告诉她自己的真名，但她只是报以微笑，似乎完全听不懂他在说什么。

“泰坦，泰坦，你好！”——

卡伦看见宾恩的朋友，又高兴地喊了起来。

宾恩微微一笑。吉奥的人类名字更糟糕。

今天岸边几乎没有人。水里只站着那些每天都来喂海豚的人——

卡伦和附近另外两个小伙子。宾恩也很熟悉他们的名字——扬和杰克。

“今天过得怎么样，查理？”姑娘笑着问道，一边把最好的一块鱼递给他，“想必今天游了不少地方吧？”

“你好，卡伦！”宾恩热情地回应道，“很高兴再次见到你。今天过得不错。我和吉奥去梅德卡家做客了。”

卡伦听完海豚回应的啁啾声，叹了口气。可惜她什么也听不懂，查理显然在对她说着什么。瞧他那双聪慧而富有表情的眼睛，即使在陆地上也实属罕见。

“唉，查理呀！”卡伦用手抚摸着海豚的头，“我要是能听懂你说的话就好了。那样我大概能知道多少有趣的事情啊。”

宾恩也高兴地在她的手上蹭了蹭。

“是啊，朋友，”他身后传来吉奥的声音，“她要是长条尾巴出来，那倒真不错。你们俩准能成为绝配。”



“或者我长出双腿……” 宾恩忽然有些出人意料地说道。

“你是认真的吗？” 吉奥惊讶地看着他。

“不知道，”宾恩耸了耸鳍，“有时觉得，能和她一起沿着海边跑跑，倒也不是个太蠢的主意。”

他吃完了卡伦手中最后一块鱼，大声地向她道了谢。姑娘报以微笑，这次她完全理解了他的意思。之后，海豚们欢快地在卡伦身边绕了两圈，便向大海游去。卡伦半身浸在海水中，站在原地，朝着他们的背影挥手。

“它们多么善良、多么美好啊，”她心想，“如此自由，如此坦荡。可惜陆地上像它们一样的人并不太多。”

姑娘对着自己的思绪又叹了口气，然后缓缓朝岸边走去。眼下是淡季，又逢周一，岛上的游客少之又少。所以今天可以早点回家。

* * *

章鱼庞蒂给小乌龟的壳上涂颜料。他五条腕足同时握着五支蘸着不同颜色颜料的画笔，剩下三条则抓住珊瑚。尽管庞蒂动作飞快，海龟们排起的队伍依然相当长。

吉奥和宾恩这天正好游来他家做客，看到如此不同寻常的景象，竟惊讶得愣在了原地。

“庞蒂，我没看错吧？”海豚吉奥首先开口对章鱼说道，“你已经开始在这里画画了，而且你的项目看起来很认真！”

“那有什么办法？”庞蒂跟朋友们打过招呼后叹了口气，“一开始我拒绝了它们。可现在流行在壳上画画。这些海龟很快又找了另一位画师，那家伙只会画黑白两色的鱼骨头

。你们能想象那之后我周围游来游去的都是些什么吗？现在你们看看！”



庞蒂用他四支画笔同时指向四个不同的方向。果然，放眼望去，四周游动着五颜六色、欢快明亮的海龟。

“变得漂亮了，对吧？”章鱼笑了笑。

“你说得对，朋友！”宾恩若有所思地点点头，“我确实记不起见过比这更亮眼的珊瑚礁了。”

“就是嘛！”庞蒂说着，画下最后一笔，把又一只小海龟推入海中。

小家伙兴冲冲地正要往前冲，却被海豚朋友们威严地拦住了去路。

“你的谢谢呢，小家伙？”他俩异口同声地问道。

“哎呀，忘了……”小海龟慌忙回过神来，然后大声喊道，“多谢您，庞蒂叔叔！”

三位朋友顿时哈哈大笑。

“你们那边有什么新鲜事吗？”章鱼问海豚们。

“没什么特别的，”吉奥替他俩答道，“昨天去了梅德卡家，后来又游到岛那边去吃晚餐。”

“卡伦，还在那儿吗？”庞蒂眯起眼睛问道。

“还在，还在，而且还是没有尾巴，”宾恩笑着答道，一边把胸鳍往两边一摊。

这时，海龟队伍里已经响起了不满的嘈杂声。庞蒂叹了口气，再次将画笔浸入颜料中。

“好了，朋友们！这个礁石上大概也就两百来只，不超过这个数。我想一周之内能搞定，之后一定跟你们去什么地方游一趟，”他

说着，在下一只海龟的壳上落下了最初的四笔。

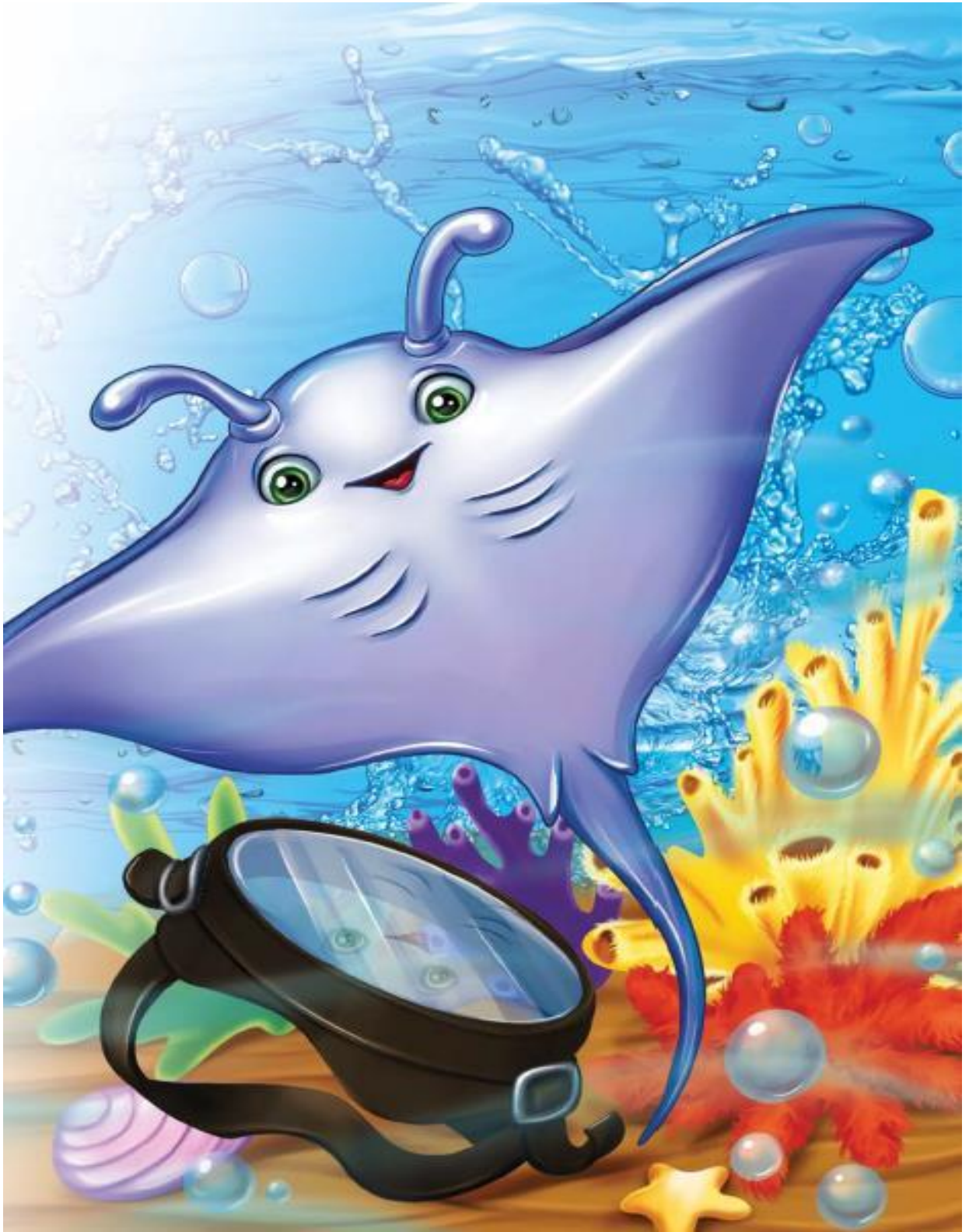
海豚们热情地与他道别，然后转身离去。

“要是你们想给自己的尾巴上色，”他们身后传来庞蒂欢快的声音，“可以不用排队，直接游过来找我。”

宾恩和吉奥加快了速度。

* * *

曼塔·博莉在一块早已落在珊瑚上的潜水镜前转来转去，她一直把这面潜水镜当作镜子。博莉其实心里清楚，蝠鲞向来都很好看，但多确认一次对她来说一点也不麻烦。博莉又对着镜面转了一圈——嗨，真美！



这条蝠鲼很久以来就住在这片美丽的珊瑚礁斜坡上，从那里可以欣赏到扇珊瑚的绝美景

致。每天早晨，博莉独自或与女友们一起在整个环礁上进行一次长途巡游。每隔三天，她会游到一片浅水区，让那里的清洁鱼好好帮她清理一番。博莉以美味的浮游生物为食，这些浮游生物在这里数量繁多。除了蝠鲼，此地只有稀有的鲸鱼和鲸鲨才吃这种浮游生物，所以博莉从不为食物发愁。

有时，出于无聊，博莉会游近某个潜水员，或者游到邻近岛屿码头上的灯光旁。人们一见到她总会欣喜地叫喊起来，博莉对此感到十分惬意。嗯，他们既然如此高兴，说明她确实长得不赖。博莉又对着镜面转了一圈。

“除了我和吉奥，你是这座珊瑚礁上最优雅的了！”她身后传来宾恩欢快的声音。博莉微微一笑，转过身来。

“你们好啊，伙计们！”她高兴地向两位老朋友打招呼，“我刚才正好从女友们那里听说了不少关于谦虚的有趣事情，现在就跟你们详细讲讲。”

“千万别讲这个，博莉！”吉奥皱起鼻子，“行了，算你赢了，第一名让给你，还是给我们讲个新鲜的水下笑话吧。你的女友们总给你提供不少笑话。”

“笑话？”博莉若有所思地把双翼向上翘了翘，“有了！从前有一条海鲈鱼。它的脾气坏极了，谁都不愿意跟它做朋友。”

“这个笑话我们知道，博莉，知道，”宾恩打断了她，“它怎么误打误撞跟一个渔夫成了朋友，等等等等……”

“不对，不对，”博莉回应道，“这个完全是另一个。话说，这条鲈鱼游去找一条智慧的鲸鱼请教，问怎样才能交到朋友。鲸鱼想了半天，然后说：‘鲈鱼啊，你先试着跟礁石上所有的鱼打招呼，那样你一定会有朋友的。’鲈鱼高高兴兴地游走了，第二天却遍体鳞伤地回来了。‘出什么事了？’鲸鱼惊讶地问，‘你怎么被打成这样？’‘为了交朋友啊，’鲈鱼回答，‘今天早上有一大群黄笛鲷从我身边游过。于是我决定彬彬有礼地跟它们每一位打招呼。可是，我刚说完‘你好，第八十七号笛鲷’，它们不知怎么就一齐扑上来打我了。’”

海豚们的笑声盖过了博莉最后的话语。

与蝠鲞又闲聊了一会儿，朋友们便随她一同去环礁周围巡游了一番。

卡伦

过了几天，宾又一次来到卡伦居住的那座岛屿附近。今天，他独自一人稍稍提前游到这里，远远地望着海岸。那个长着一双美目的姑娘坐在沙滩上，正若有所思地凝望着水面。说来奇怪，宾不知为何能清楚地猜到她在想些什么。他自己有时也喜欢这样静静地沉默着，望着海水。

海豚等着喂食的时间开始，便游到了卡伦身边。

“查理，查理，你好呀！”姑娘看到他，欣喜地喊道。

宾也热情地与她打了招呼，同时目光专注地凝视着她的眼睛。

卡伦把最大的一块鱼递给他，若有所思地说道：

“查理，有时候我总觉得，你比这世上的任何一个人人都更懂我。”

海豚这次没有回答她什么，只是点了点头。他忽然想起，人们点头，便是在表示赞同。

姑娘惊讶地愣住了，手里拿着下一块鱼，悬在半空中。

“你……你真的能听懂我的话？”卡伦低声问道，语速缓慢，几乎是逐字逐句。

宾又点了点头。

“不可能吧，查理！”姑娘惊异地说道。

海豚向左右摆了摆头。人类的否定动作，他也十分熟悉。

“你这是想说什么呢，查理？”姑娘刚开口，忽然猜到了什么，“你的名字不叫查理？”

宾高兴地使劲摇了摇头。

“天哪！”姑娘笑了起来，“我居然能跟海豚说话，还能听懂他！”

宾也在旁边用他的语言欢快地“笑”着。

“好吧，我的好伙计！”卡伦终于又开口了，“反正我也没法知道你的真名叫什么。那我还能像以前一样，叫你查理吗？”

海豚赞同地点了点头。

“那就好！”卡伦温暖地笑了，“我已经习惯这个名字了，而且我很喜欢。”

姑娘压低了声音，俯身凑近海豚，推心置腹地说道：

“有一次，查理，你甚至还出现在我的梦里。那是一个特别美的梦，梦见我们俩不知在什么地方一起游着。”

姑娘浪漫地翻了个白眼，随即又忽然开心地笑了起来。

“可是，这个美梦却被我那讨厌的闹钟给搅了。你当然不知道，人类那种傻乎乎的东西是什么吧？”

宾否定地摇了摇头。

“那最好永远也别知道，”姑娘深情地说道，
又补了一句，“不过没有它，我天天都会错过
早饭。”

说完，卡伦异常温柔地望了望宾的眼睛，伸
手摸了摸他的头。

“查理，能终于跟你聊上天，真是太好了！我
一直都特别想这样。”

宾没有回答她。他又何必去破坏如此美好的一
刻呢？他沉浸于姑娘此刻流露出的那份温
暖的情感之中，全心全意地与那份情感交融
在一起.....

那天傍晚，卡伦坐在她那间小屋的门廊上，望着天上的星星。她感到自己身上正发生着某种奇妙的变化。大概这是她有生以来第一次，真切地感觉到身边有一个如此亲近的存在——亲近到唯有她的母亲才能与之相比。

卡伦从小就憧憬着这种真切的感受，读过无数关于这个主题的美丽童话。可她无论如何也想象不到，她的“王子”竟会是一头海豚。

姑娘时而落泪，时而欢笑，连她自己也不知道该沉湎于哪一种情感。她今天根本不想去弄明白什么。



**“查理！”卡伦微笑着低语，回想起他的眼睛，
“你能出现在我的生命里，真是太好了！”**

**随后，小姑娘抬眼望向天空，沉默了片刻，
说道：**

**“我不知道您在那里是谁，但我清楚地记得，
奶奶总是对我说，您非常非常善良。”姑娘温
暖地笑了，“请您想想办法，好吗？您也看得
见，我们理应在一起的。”**

姑娘又思索了一瞬，补充道：

“还有，谢谢您所做的一切！”

说完，她站起身，朝自己的房门走去，心里思忖着：“说到底，是头海豚也没什么不好。万一是只兔子，是只猫呢，那才糟了。而查理可是一头非常光滑、漂亮、又大的海豚。”想到这里，卡伦侧身躺下，很快便睡着了，连闹钟都忘了打开。

同一天傍晚，海豚宾游到了大海很深很深的地方。他以前从未这样做过，但他曾听爷爷说起过，尼普顿就住在那里的——大海的深处。此刻，他正朝着那里游去。

宾游了很久很久，直到他感到周围泛起一片柔和的光芒。内心深处有个声音告诉他，目

的地到了。宾停下来，思索了片刻，才开口说话。

“您好！”他轻声说道，“我大概对您略有了解。小时候，我曾几次向您祈求过，您每次都帮助了我。”

宾沉默了一会儿。

“谢谢您！”他停顿之后继续说道，“今天我想向您请求的事情，非常不寻常，甚至可能有些冒昧。您完全没有必要在这件事上帮我，但是……”

宾目不转睛地望着那片海底的光芒。

“但是如果可以的话，我想在她身边待上一段时间。”他微笑着，低声补充道，“哪怕只是一小段时间……”

周围的光芒忽然熄灭了。宾环顾四周。

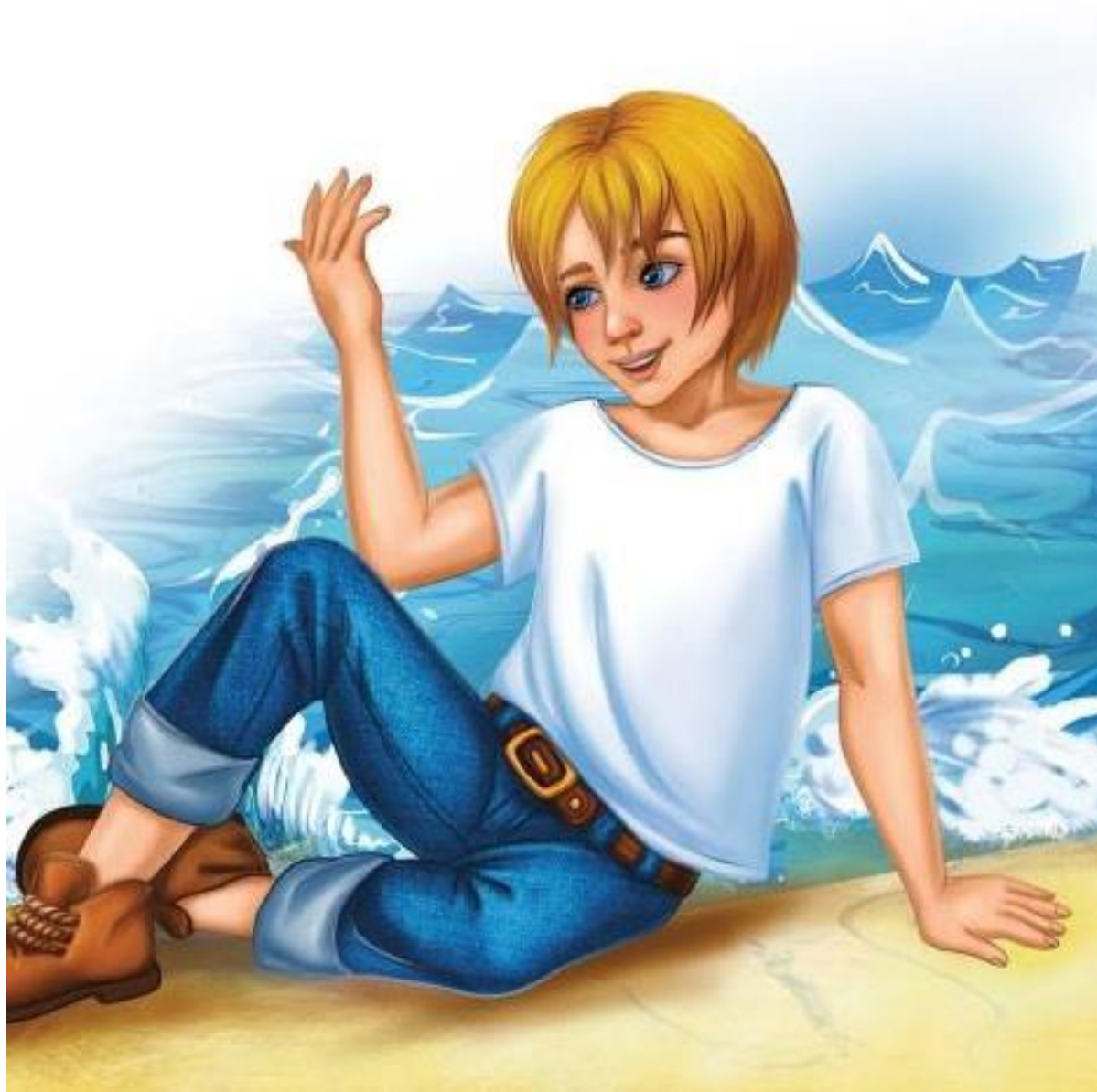
“再次感谢您，对不起，如果我请求了不该请求的事情。再见了！”

说完，海豚转过身，朝家的方向游去。那天夜里，他做了一个奇怪的梦：仿佛自己正穿过一道温暖而柔和的光，那光不是水。随后，他听到了一个极其温柔而又深沉的声音，宾正是被这个声音唤醒的。

“两个星期！”那个声音对他说道。

人间两週

冰睁开双眼，习惯性地伸了个懒腰，却猛然发现自己身下并非海水，而是沙土。



冰惊愕不已，先是呆呆地躺了一会儿，继而缓缓转动头颅四下张望。他的双臂分置两侧，搁在沙上。这昔日的海豚试着活动手指，竟一下子成功了——

指节随之屈伸。初战告捷，冰满心欢喜，又试着先坐起身，继而甚至站了起来。

奇妙的是，这一切竟自然而然地做到了。仿佛这具崭新的躯体比主人更知晓该如何行动。冰只需心存一念即可。

他双足立地，微微摇晃着审视自身。身上竟穿着曾在人类那里见过的衣裳与鞋履。随后，冰环顾四周。这地方他再熟悉不过了。他正立于环礁湖的岸边，那便是他与吉奥常在岛上晚饭后同游之处。由此处至凯伦的居所，实乃咫尺之遥。

冰明白，眼下首要之事乃是学会行走。他固然见过人类如何行走，然而旁观与亲践终究是两回事。然而，他的新躯体再次襄助了他。仿佛这身体自行引领着他，暗示着该如何动作。

身为人类的冰，迈出了第一步，接着又迈出一步。倘若此刻他能从旁自观，定会瞧见自己脸上漾着一抹既灿烂又略显傻气的笑容。冰一边体验着新身体，一边加快脚步，继而甚至小跑起来。一切仍是那么得心应手。

冰欢笑着，终于奔至水边，眺望远方。

——

“多谢你，亲爱的尼普顿，成全了我那奇怪的愿望！这一切远比我想象的更为奇妙有趣。”

冰温暖地笑了。“好了， 我这便去寻她！时不我待。”

言毕， 他朝大海挥了挥手， 正如凯伦与他道别时那般， 随后精神抖擞地沿着海岸阔步走去。

* * *

是日清晨， 凯伦误了早餐。那烦人的闹钟于她而言， 有时倒也颇有裨益。少女又在床上赖了片刻， 然而一缕穿过百叶窗缝的朝阳， 却殷切地邀她起身。

凯伦最后一次伸展肢体， 掀开被子。随即烧上水壶， 沏好心爱的茶饮， 又从冰箱里取了一大块饼干， 踱至门廊。她舒舒服服地坐在心爱的台阶上， 一边品茶， 一边时而仰望天

际浮云，时而眺望不远处的海岸。第一块饼干须臾便尽了，凯伦旋即又去取了第二块。之后，少女换上运动背心、短裤与跑鞋，出门晨跑。她素来喜爱清晨沿着水边慢跑，呼吸着大海的清新气息。唯一对她的晨跑颇有微词的，便是那些海鸥，总得不时为她让路。但凯伦深信，这点晨间的健身运动对它们亦是极有益处的。

少女掩上房门，不疾不徐地先奔向大海，继而沿着空无一人的海滩，顺着水边跑去。约莫跑了五分钟这般悠闲的步伐，她忽然望见前方有一个孤独的人影，正迎面而来。

凯伦晨跑时时常遇见路人——

或是游客，或是酒店的职员。她正欲如常向

那陌生人道声“早上好”，却见那人停了下来，正以一种奇异的目光凝视着她。

俏丽的凯伦对于旁人的注目早已习以为常，然而此人的举止却略显古怪与异样。

“莫非他认得我？”少女思忖着，放缓了脚步。

这位金发青年生得面目可亲。但此刻他却圆睁双眼瞪着凯伦，脸上还挂着些许呆滞的笑容。

“我们是否在何处见过？”少女行至与他并肩时，惊讶地问道。

她定睛细看，几乎确信自己从前确曾见过这善良而欢快的眼神。



“想来是见过的！”青年欢快而又略显激动地答道。“您身上可巧有我一份鲜鱼吗？”

凯伦双腿一软，霎时明白了自己从前在何处见过这双眼睛。

“您若今日想喂我，大可不必走入水中，”青年继续笑吟吟地絮叨着，随即又 warmly 补了一句。“真高兴再次见到您，亲爱的凯伦！我是查理！不过，我的真名是冰。当然，您唤我哪个方便便唤哪个便是。”

* * *

吉奥失去了他的朋友冰。他从清早就四处寻找，逢人便问，却无人见过冰的踪影。

“怪事，”吉奥思忖道。“冰素来会将他的计划告知于我。他究竟能一声不响地消失到何处去了？”

又寻了一阵，吉奥决定傍晚游去凯伦所居的小岛。那是冰最常去的地方。

海豚游抵那里时，天色已全然昏暗。他远远便望见凯伦在水中，身旁还有个陌生的身影。吉奥游近了些，一边四下张望，寻找着朋友的踪迹。

——

“吉奥，我的朋友！”他忽然听见近旁传来一个陌生的嗓音。海豚一惊，顿时僵住了。

“何人知晓我的真名？”他惊讶地想道。

“吉奥，吉奥，看看我！”他又听见了那同样的声音。

海豚探出头颅，圆睁双目盯着那正向他呼唤的青年。

“如何，朋友，难道你瞧不见我真的长出了双腿吗？”

那眼神异常熟悉的少年走近海豚，伸手触了触他。“是我，冰！”

吉奥默然无语，只是瞪大了眼睛。良久，他才渐渐恢复了言语的能力。

——“你……你是说……”他开口道。

“没错，”少年笑着打断了他。“烦你代我向梅

德基、庞蒂、博利以及我的父母问好。告诉他们，我在地球上休假，正好两週。”

“冰！”朋友终于认出了他。“好家伙，你竟成功了！”

——“成功了，吉奥，”朋友 warmly 赞同道。“尼普顿助了我一臂之力。现在，也请向凯伦问声好，否则我真是替你惭愧了。”

吉奥将目光转向立于冰身旁的少女。她正笑得前仰后合。

吉奥向她问了安。

“你好，吉奥！”她终于说道。“如今我已知道你们的正确名字了。要来点鱼吗？”

“罢了，”吉奥答道。朋友在一旁为凯伦翻译着他的话。“我从清早起便没了胃口。先是因朋友失踪，现又因这一切。这世上真是无奇不有！”

“正是如此，我善良的朋友！转告大家，不必担忧，每日傍晚便游到此处邻近的环礁湖来吧。”冰如人一般向吉奥眨了眨眼。“我会在那儿向你讲述白日里的所见所闻。”

——“好的，冰！”吉奥终于也露出了笑容。他的惊愕渐渐消散。他甚至将头转向凯伦。

——“您能给我几块吗？”

少女微笑着递上了他所求之物。

——“那你如今吃些什么？”吉奥问朋友。

“尚未知晓，”冰耸了耸肩。“凯伦答应今日带我去个地方，名为餐馆，就是人们吃饭的地方。稍后再与你细说。”

“好的，冰，”吉奥答道。“我不再打扰你们了。两週时光，着实不算多。”

海豚随即谢过凯伦，又望了望她身旁那幸福的朋友一眼，便向家中游去。他今夜带回去的消息，可真够惊人了！

* * *

当晚凯伦带冰去的那家餐馆，人声鼎沸。正值周五，人们来此大快朵颐，以消解一周工作的疲惫。冰跟在少女身后穿过厅堂，一面

四下观望。他竭力使自己的举止仪态与旁人无异，以免引来不必要的注目。

他们那张舒适的桌子设在厅堂最里侧的窗边。冰与凯伦坐下，相视而笑。整整一日，他们都在愉快的交谈中度过。冰向少女讲述着种种关于水下世界的奇妙故事，而凯伦则引领他了解人类在陆地上的生活。

冰已然熟知冰箱、割草机、水壶与照相机的用途。关于那最后一种器具的知识，解开了冰心中关于人类手中闪光之谜。

凯伦含笑望着她这位非凡的客人。他如此开朗、真诚而坦率，少女与之相处，倍感轻松。而他那些略带天真的问题，更是时常令她忍俊不禁。

一位侍者走到他们桌前，将菜单放在桌上。
冰询问地望了望少女。

——
“此书名为菜单，冰，”凯伦解释道。“上面列着我们可以点选的所有菜肴。”

冰先是将书拿倒了，待见凯伦噗嗤一笑，方才反应过来，连忙翻转过来。幸而每道菜都配有图画。这回轮到冰露出了笑容。况且，他已觉饥肠辘辘了。

他迅速翻过图画，翻到各色鱼类起始之处，这位昔日的海豚立刻选定了自己的食物。画上的菜肴，与他母亲有时烹制的东西颇有几分相似。凯伦看了看他的选择，赞许地点了点头。

——“虾糠烤三文鱼。味道极佳！”

须臾，他们点的菜便端了上来。冰仔细瞧着凯伦如何拿起刀叉。

——“这又有何用？”他低声问道。

——

“为了吃起来更方便，”少女微笑着答道。“所有 humans 都如此用餐。”

冰先望了望自己的双手，又看了看那两件餐具。

——

“是吗？”他疑虑地说道。“我却觉得用手也十分方便。也罢……”

他耸耸肩，开始摆弄这两件新奇的铁器，不时引得少女发笑。主菜之后，侍者送上了凯伦所选的甜点。冰咬下一小块，双眼因满足而微微眯起。

“多么美妙的味道！”他说道，随即拿起刀，切下自己那份的一半。“我能把这个带给吉奥吗？他定要尝尝。”

“当然！”凯伦笑道。“他若喜欢，我以后可以偶尔带些这样的碎块去喂他。”

晚餐结束，侍者递上账单，冰见凯伦往里面放了些花花绿绿的纸片。他疑惑地望向少女。

“那是钱，”凯伦微笑着解释道。“人类先赚钱，再用它来支付食物、住所等等。有纸币，也有硬币——白的和黄的。”

凯伦给他看了几枚硬币。

“哦！这个我见过，”冰精神一振。“在我朋友梅德基居住的那艘旧船上，角落里有一只小匣子，里面装着这些，不过多半是黄色的。我可以让你吉奥带来给你。”

“你可真行！”少女沉默片刻，方说出这一句。“这分明是宝藏啊！那么多黄色金币，足可买下一座大房子，甚至这家餐馆。”

“谁能想到呢，”冰惊讶道。“我们在水下什么都不用买。似乎什么都不缺。那么，要给你拿来吗？”

少女沉吟片刻。

“谢谢你，冰！暂且不必，”她笑了笑。“若我日后真有何急需，自会告诉你。毕竟，钱对我来说，也并非生命中最重要的东西。”

随后，二人离席，步入星光之下。

“那么，凯伦，于你而言，最重要的是什么呢？”冰片刻后问道。

“不知道，”她思索了一会儿。“大概是自由、幸福与爱吧。但愿身边常有亲人相伴。还愿有大海，以及周遭无数的笑容。”

“竟与我一般无二，”冰惊异道，凝视着凯伦。“难怪我每晚偏偏游到你这里来。”

少女也定定地望着他，却未作答。二人缓缓行至凯伦的住处。

——

“该睡了，”她说道。“我替你在厨房铺个床。那里会很舒服的。”

冰略有些踌躇。

——“凯伦，能否改日再说？”

他望向海岸的方向。

——“我还想今晚与吉奥一同游水，把种种 news

告诉他，之后试着像从前那样在海中入眠。

况且，”冰坦然注视着少女的双眼。“两週时光，凯伦，转瞬即逝。之后，我们又得分开生活。我想，我们不该彼此太过依恋。”

凯伦垂下眼帘。

“倘若万事皆能随心愿，我亲爱的冰。然而我们内心深处，有那么一粒名曰‘心’的东西，它偏偏遵循着截然不同的法则。”

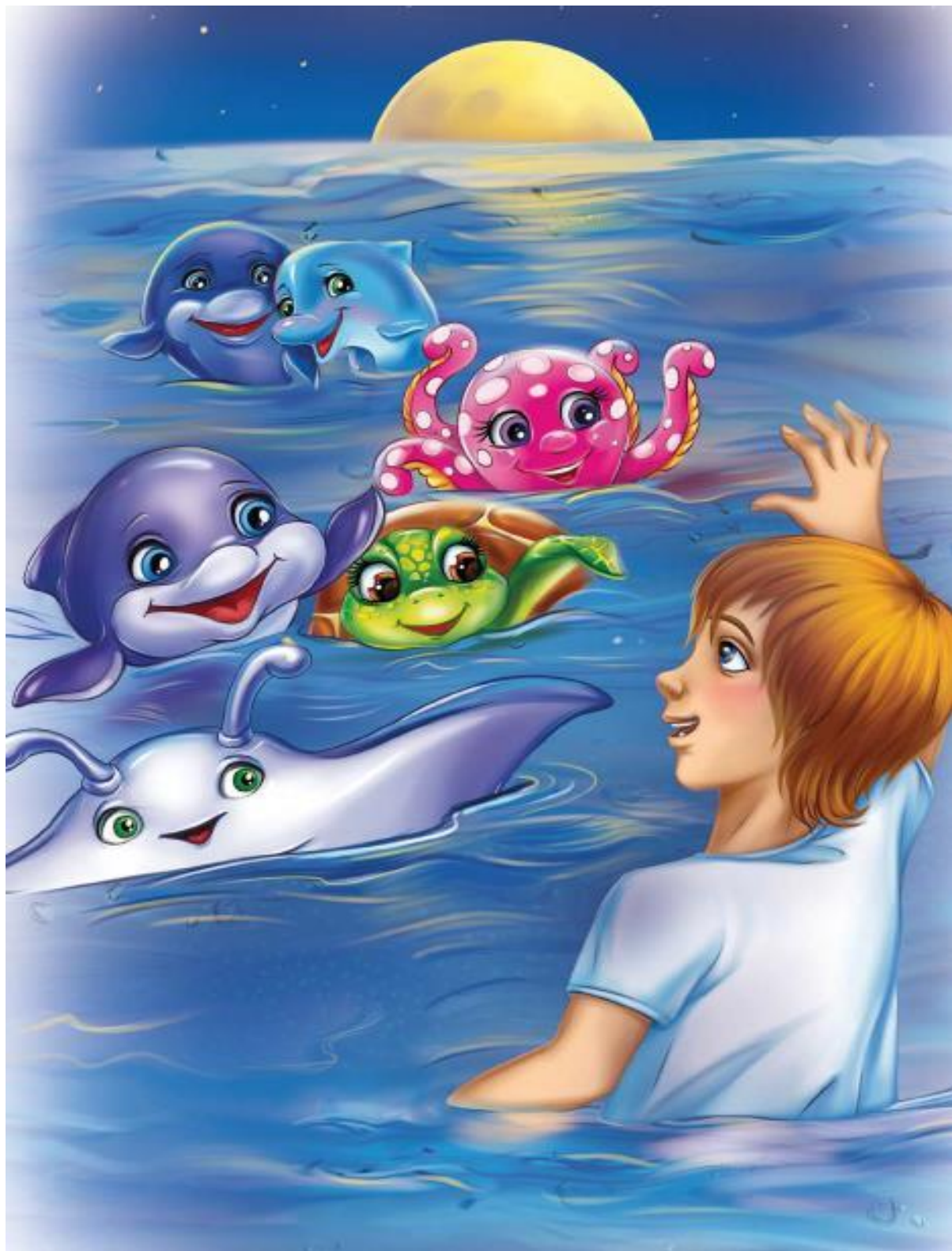
凯伦踮起脚尖，在冰的脸颊上印下一吻。

“去找吉奥吧。尽情游个够，明早再来。”她后退一步，朝他挥了挥手。“我会等你！”

尾巴和腿

除盖奥外，在比纳潟湖中等待他的，还有他的父母、梅德基、蓬蒂和博利。那只海豚带来的消息，在水下引起了真正的轩然大波。

大家都想亲眼看看化作人身的比纳，确认他一切安好。



当比纳在海滩上脱去衣物，步入水中时，四周顿时沸腾起来。

「孩子，真是你吗？」他听见母亲关切的声音在身旁响起。

「是我，妈妈，是我！」比纳对母亲笑了笑，又转向父亲。「嗨，爸！觉得我这副新身体怎么样？」

「嗨，儿子！这一切真是妙不可言！在人群中待上两个星期——我连听都没听过。回头你得好好给我们讲讲。」父亲用鳍在比纳的后腰下方拍了拍，算是打招呼。「说实话，我都不知道现在该怎么跟你打招呼才对了……」

「我觉得这样挺好，」比纳笑了笑，转向朋友们。「朋友们，你们好！怎么都睡不着？」

「哪还睡得着，」博利首先嘟囔道。「盖奥游过来跟我说，现在你可比我漂亮多了。」

众人哄堂大笑。

「单论四肢的数量，你现在倒是更接近我了，」章鱼蓬蒂在水下笑眯眯地打量着比纳。

「蓬蒂，蓬蒂，」海龟梅德基笑着插嘴道。「我们欣赏你，也欣赏别人，可不是因为四肢的多少，而是因为智慧和幽默的多少。」

「好啦，朋友！」盖奥终于转向比纳。「快给我们讲讲，今天在人类那儿看到了什么有趣的事？」

「哦，太多了，一时半会儿想不全，」比纳用拳头搔了搔头。「首先吧，他们都盯着一个黑色的箱子看，那箱子里时不时会放出各种画面、人物、风景、新闻。他们管这东西叫『电视』。卡伦告诉我，人类总能知道世界各地发生的事。」

他的水下朋友们面面相觑。

「嗯……」比纳的父亲首先沉吟道。「说实话，我觉得光知道咱们自己礁石里的新闻就够

多了。比方说，我干嘛要知道整个大洋每天发生什么？这种念头压根儿就没在我脑子里出现过。」

「我嘛，偶尔也会转转地球仪，」梅德基附和道，「但也就是为了做做小梦。说到底，我知道得越少，睡得就越好。」

「他们还有什么？」博利问朋友。

「他们还抽烟，」比纳说，看见周围人不解的眼神，便解释道，「就是点燃一根白色小棍的一头，然后吸入冒出的烟。」

「这对他们有什么用吗？」

「问题就在这儿——
卡伦给我念了，那盒子上写着：『吸烟致命
』。』

「哎呀呀！」

沉默片刻后，蓬蒂开口了，提出了他的第一个猜想。

「会不会是那些……时候到了的人抽的？好让一切结束得更快些？」

「很有可能，」比纳顺着他的逻辑说。「明天我去问问卡伦。」

「还有件事儿，我听爷爷讲过一回，」比纳的父亲接着说。「有时候鲸鱼会自己冲上岸搁浅。会不会也属于这一类？」

「是啊，确实挺怪的，」梅德基表示同意。「还有什么别的吗？」

「还有，他们有很多好吃的东西，」比纳笑着，把手里的一块蛋糕分给了大家。

不过，这味道只有海豚和海龟喜欢。

「儿子，帮我把他们的食谱记下来，」母亲对儿子说。

「他们还有钱，」比纳继续道。「纸做的和铁做的小圆片。梅德基，还记得你墙角那个盒子吗？里面就是那些东西。人们用它来换吃的、穿的，诸如此类。」

「也挺稀奇，」比纳的父亲回应道。「难道说，一个小圆片就能顶一条美味的大鱼？」

「有时候能顶多得多！」比纳笑道。「卡伦告诉我，有些小圆片能换整整一群鱼！」

「了不得！」蓬蒂惊叹道。「这有什么道理？」

「不，道理应该还是有的，」比纳接过话头。
。「人类总体挺聪明的，我觉得卡伦也特别聪明。」

「对了，儿子，她人怎么样？」母亲问道。

比纳笑了。

「妈，你要是带这样一位姑娘来给我认识，我连一秒钟都不会犹豫！她可爱极了！」

「为你们高兴，」父亲说。「虽说这事儿复杂得不能再复杂，可感情却是最真挚的。儿子，我都有点羡慕你了。」

话音刚落，他立刻被母亲用鳍扇了一下。

「好了，朋友们，」比纳最后若有所思地说。 「这些都挺好，可我得睡觉了。卡伦邀请我去她那儿，但我暂时还不想给她添麻烦。可我又不能像以前那样在海里睡，因为我会沉下去。我该怎么办呢？」

「听我说，」博利笑着插嘴道。「我沿着海面横着躺下，你睡在我身上。这样你肯定不会沉，还能睡个好觉。」

说完，博利有些狡黠地看了比纳一眼。

「等早上你醒了，再用二十分钟给我讲讲你们的爱情故事，」蝠鲞翻了个白眼。「我最爱听这种催人泪下的故事了。」



* * *

第二天早上，比纳提着一袋蓬蒂在海底为他收集的新鲜牡蛎，朝卡伦的小屋走去。昨天姑娘曾无意中说起她极爱此物。

卡伦远远就看见了他，跑上前来迎接。比纳温暖地注视着姑娘的脸庞。她那天真烂漫、喜气洋洋的笑容，此刻与这阳光灿烂的清晨的清新气息如此和谐。

「你好！」两人几乎同时开口，随即笑了起来。

比纳把装着牡蛎的透明袋子递给姑娘，她高兴得拍起手来。

「谢谢！今天的早餐可太丰盛了，」她说完又问道，「昨晚你睡得好吗？在水里还是在岸上？」

「哦！那是我一生中最奇特的觉了，」比纳笑着回答。「我睡在蝠鲼博利那华丽又微微晃动的背上。不过，为了这张『床』，我整个早上都在给她讲你的眼睛是什么样子的，我们之间又是如何开始的。她对这种浪漫故事简直贪得无厌。」

卡伦眼睛略微狡黠地斜瞥了比纳一眼。

「我倒也想听上一耳朵呢。」

「哎，不行，」比纳不好意思起来。「我编了那么多东西，自己都快分不清哪些是真的，哪些只是我的幻想了。」

「总是这样，」姑娘打趣地叹了口气。

可她随即笑了起来，然后更认真地问道：「这两周我们打算做些什么？我已经请了假，准备带你去看一切你可能感兴趣的东西。」

「非常感谢！」比纳感激地笑了。「可我不知道自己会对什么感兴趣。我能在这方面相信你的品味吗？」

「可以，但开头你得答应我一件事，」卡伦严肃地看着少年。

「那要看是什么事，」比纳同样严肃地回答。
。「如果你让我，比如说，两周后不要变回海豚，那我可能做不到。」

「不是的，」姑娘稍显窘迫地说。「我只想让你晚上睡在屋里。我觉得你再像以前那样睡在海里不太舒服。但你可以每天去潟湖见你的朋友们，」卡伦笑着继续说，「而且，如果你不麻烦的话，请你也带我一起去一次。我很想见见你的父母和朋友们。」

「当然带你去，」比纳欣然应允，想了想又补充道，「如果你希望的话，我答应睡在你家里。」

姑娘握住少年的手，仔细看着他的眼睛。

「你知道吗，比纳，也许我是天底下唯一一个如此深深地喜欢上一只海豚的姑娘了，」她沉默了一瞬。「我曾经向『他』祈求，希望能和你在一起。『他』比我们更清楚，哪些事我们可以做，哪些事不可以。既然『他』把你带到了我身边——那就说明『他』也希望我们在一起。」

比纳垂下眼睛，陷入沉思。过了一会儿，他抬起头看着卡伦，笑了。

「你真好。那就这样吧。」

两人幸福地笑了起来，手牵着手，沿着海滩，紧贴水边走去。

「那么，」卡伦带着干练的语气说道。「依我看，这几天你一定要去看看……」

比纳微笑着，听着姑娘的声音如流水般倾泻，说着他听不懂的词汇；听着温柔的海浪拍岸声；听着海鸥在天上的鸣叫。他全身心地感受到：他是幸福的！

而神祇尼普顿，微笑着注视着地球上这对最不寻常的眷侣。他们身上有着如此多的真诚与希望，让他无法拒绝他们。对于真正的爱情，他从来都无法拒绝……

* * *

城市之旅

次日，卡伦决定首要之事便是带宾领略城市风光。清晨时分，这对年轻人登上了连接岛屿与大陆的客运双体船。经过约四十分钟的平稳航行，他们便安然抵达了城市的主码头。

途中，宾熟练掌握了自动售卖鱼三明治的机器，也学会了在吧台点购他钟爱的拿铁咖啡。他还非常仔细地观看了船上救生衣的使用演示。一旁的卡伦看着他，几乎笑得喘不过气来。

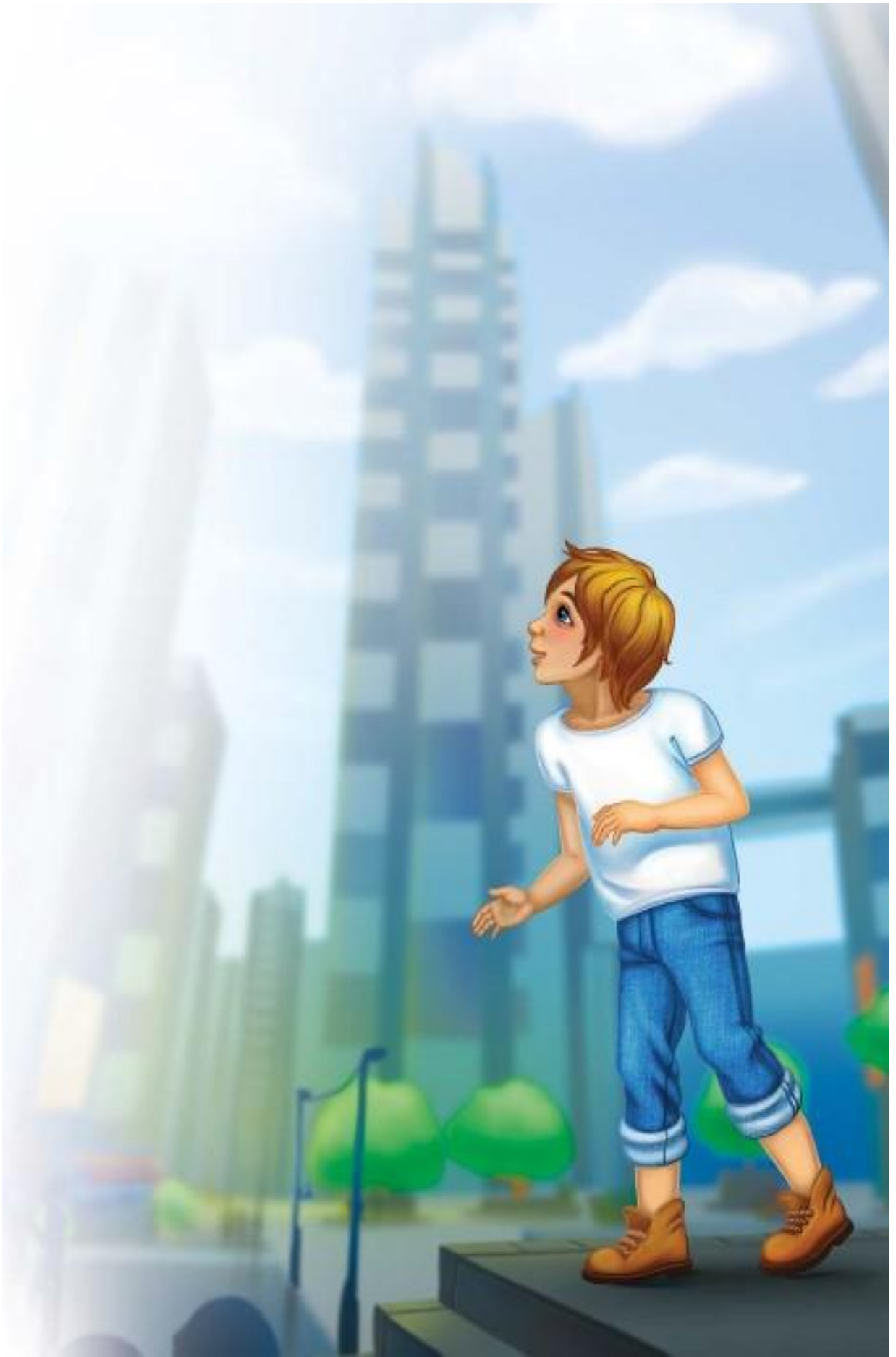
不仅如此，他们一路都陶醉在彼此的陪伴中——

时而微笑，时而嬉闹，或只是用幸福的眼神
注视着一切。

他们的双体船最终停靠的码头，位于河畔，
离市中心不远。宾下船后，惊讶地环顾四周
。他眼中不熟悉的高楼大厦，目之所及，鳞
次栉比。

“这是什么，卡伦？”他惊讶地问。

“城市，宾！这就是人们通常生活的地方，”
女孩微笑着解释道。“有些这样的楼里是他们
的公寓，和家人一起住；有些则是办公室，
他们在那里工作赚钱。”



“那他们住得舒服吗？”少年有些不确定地问。

“有些人觉得很舒服，也有些更喜欢住在城市郊区的自家小屋里。”卡伦看着宾。“我恰好就出生在这样的小屋里，离一个小镇有一小时车程。所以从那时起，我更喜欢住在安静、平和、靠近自然的地方。”

“哇，这一切真是太不同寻常了！”宾说。“我还一直以为人们只住在海边和船上呢。那我们现在要去哪儿？”

“去市中心，”卡伦回答。“那儿被认为是这里最美的地方。有漂亮的绿色林荫大道，还有

许多咖啡馆和小商店。有时我也喜欢去那里逛逛，给自己买点小玩意儿。”

此时，年轻人已走出码头，拐上第一条大街，汇入了街上的人流。宾在这人潮中惊奇地转动着脑袋。

“哇，真棒！”他开心地对女孩说。“就像我们水底下，鱼群有时也成群结队地游动。非常像。”

这时，少年忽然注意到，旁边还有另一股“洪流”，是由五彩斑斓、带着玻璃的铁盒子组成的。

“那又是什么？”他又惊讶地问。

“那是汽车，宾，”女孩解释。“人们上班如果路远，就开车去。我在岛上也有辆车，一定带你兜风。”

说到这里，她狡黠地看了他一眼。

“如果你愿意，在一个野海滩上，我甚至可以教你开车，”卡伦期待地翻了翻眼睛。“我敢肯定，你将是世界上唯一开过车的海豚！”

“其实，能成为世界上最幸福的海豚，对我来说就足够了！”宾微笑着回答，并温柔地吻了女孩。

之后，他们手牵手沿着街道继续走去。但很快，在一个十字路口，女孩把他从人流中拉

出，拐进一条幽静的小巷。走了一小段，她指给宾看一座宏伟美丽的建筑。

“这是剧院，宾！”她说，看到少年不解的眼神，便解释道：“嗯，人们有时会编出各种美丽的故事，然后尝试把这些故事活生生地表演给其他人看。这就叫戏剧，我有时喜欢去看。”

宾沉思了片刻，忽然笑了起来。

“那我们这样，不也像是场戏吗？我们给自己编了个美丽的故事，现在就活在这故事里。只不过，观众目前还只是我的水下朋友们。”

说到这里，宾忽然沉思起来，然后问卡伦：

“那戏剧演完了会怎样呢？”

女孩耸耸肩。

“人们各自回家，然后再编个新故事。”

卡伦拉着宾的手，走向一扇门。

“走吧，这是我最喜欢的咖啡馆。看完戏后，我无数次在这里幻想过我的王子！”

“王子是什么？”宾饶有兴趣地问。

“嗯，就是一个老古董式的怪人，”女孩幸福地笑了，吻了吻宾的脸颊。“我能不说他像谁吗？”

* * *

当天傍晚，从城里游玩归来并休息过后，宾和卡伦前往远处的泻湖，与海豚的朋友们相见。

太阳刚好触碰到地平线时，年轻人手牵手走进了水中。他们周围的水顿时活跃起来，水面上依次浮现出宾的父母和朋友们好奇的眼睛。

“你好，宾！”首先开口的是蝠鲞波利，然后她看向卡伦——

海豚自然把她的每一句话都翻译给了女孩。“嗯，我该对你说什么呢，我的朋友！关于她美丽的眼睛，你倒没怎么骗我。您好，卡伦！我是波利。这个懒惰的浪漫主义者，跟您提起过我吗？”

接着，宾的父母、一只海龟和一只章鱼依次与女孩相识。卡伦欣喜地看着他们，通过宾翻译，向他们问好并回答他们的问题。

“你们今天在陆地上做什么了？”父亲关心地问儿子。

“进城了，爸，”宾回答，并解释道：“就是陆地上一些巨大的方形珊瑚，里面住着许多人。那样的珊瑚，一眼望不到头。”

“哦！”梅德基惊叹。“人们住在里面舒服吗？”

“很多人觉得舒服，但不是所有人。比如卡伦，她就更喜欢住在海边的小房子里。”

“品味不错！”宾的妈妈赞许地点点头，然后转向女孩。“你们头上那毛茸茸的是什么东西？有什么用吗？”

女孩听完翻译，笑了。

“那叫头发，但亲爱的科尼，我自己也说不清它们到底有什么用，”她笑着对宾的妈妈说道。“我严重怀疑，就是为了好看。我可不记得头发给过我什么实际帮助，只有不停地打理它。”

“在我看来，确实非常漂亮！而我们雌海豚保养美丽的方式完全不同，一切要从……”宾的妈妈兴致勃勃地继续这个话题，全然没注意到她的“翻译”——儿子——对这个话题，说得委婉点，并不怎么感兴趣。

这番对话之后，年轻人在水里又待了一个多小时，与宾的朋友们交谈。期间，女孩轮流

骑了海龟、海豚和蝠鲼。波利特意尽量贴着水面游，好让女孩呼吸方便。

与此同时，宾告诉梅德基，他那艘船上的那根长长的圆管子叫做“炮”。他和卡伦在城里某家博物馆外也见过一门。不过，他终究没弄明白人们为什么要用它来射击。

这一夜，一轮满月升上天空，给一切平添了活生生的童话之感。时已深夜，年轻人才开始与宾的父母和朋友们道别。水中的每一位都尽可能用自己有的东西——鳍足、触手、脚蹼或翅膀——向卡伦挥手告别。

“他们都好可爱啊，”回程路上，卡伦若有所思地微笑着说。“真像孩子。”

宾不解地看着她。

“嗯，地球上大概只有孩子，才能这样无忧无虑地对一切都感到快乐，”女孩向他解释道。“随着年龄增长，人们会有许多事务和烦恼，那种无忧无虑和轻快感就消失了。”

卡伦忽然停下脚步，握住宾的双手，凝视着他的眼睛。

“谢谢你！我从没想过自己能亲眼见到这样的景象，”说着，她信任地依偎在他身旁。“我没想到我会这么开心！”

环岛旅行

次日清晨，宾和卡伦便乘着女孩的吉普车，开始了环岛之旅。他们首先需要穿越岛屿，抵达对岸。那里有一片宽阔无人的沙滩，可以沿着大海的边缘飞驰。

最初的二十分钟里，女孩那辆红色的小吉普车在巍峨的树木间蜿蜒穿行。两人打开了车上所有的窗户，尽情享受着森林的声音与气息。

“真美！”宾赞叹道，“我们水下也有珊瑚花园和大片的扇形珊瑚。”

“是啊，”女孩微笑着回答，“大自然处处都美，而且各有各的美！”

不久，他们驶出树林，来到了大洋的沙滩上。
卡伦停下车，愉快地看着男孩。

“想试试在沙滩上开一段吗？”

“当然想，”宾爽朗地笑了，“总得给朋友们晚上讲点新鲜事嘛。”

两人都开心地笑了起来。

“你的家人和朋友都那么可爱，”卡伦温柔地说，“以后我能和你一起去看他们吗？”

“这还用问吗？我最开心的，就是所有亲近的人都能和睦相处。”

男孩和女孩交换了座位，卡伦开始教宾如何驾驶。宾学得很快，红色吉普车只熄了两次火，便欢快地沿着海边奔驰起来。

卡伦在音响里放了她最喜欢的歌，调高了音量。窗外宜人的涛声并未破坏这优美的旋律。

“太棒了！我们也喜欢唱歌，不过我们的声音不一样，”宾微笑道，“地球上的人都唱歌吗？”

“不是所有人，但很多人唱，”女孩回答，“我也稍微学着唱一点。我床底下还有把吉他呢。”

看到宾不解的目光，女孩解释道：

“就是一种能发出声音的东西，人们可以伴着它唱歌。”卡伦清脆地笑了，“总之，晚上我拿给你看。不过你保证不许笑？”

宾认真地点了点头。

这时，沙滩到了尽头，道路开始向山上延伸，通向灯塔所在之处。卡伦重新坐回驾驶座，因为这段路更加复杂。又过了几分钟，他们驶上了一座美丽悬崖的顶端。

两人下车，端着装满热咖啡的保温杯，在悬崖边缘坐下。从这里俯瞰大洋，景色简直令人叹为观止。卡伦把头靠在宾的肩上，他们就这样久久地静坐着。

“美得让人不想说话！”宾首先打破了沉默。

“那就别说。”女孩狡黠地一笑，温柔地吻了他。

* * *

从那天起，卡伦和宾每晚都一起去泻湖与他的朋友们见面。女孩很快就和大家成了好朋

友。她给海豚们带蛋糕，海豚们便高兴地驮着她，她在波浪间嬉戏。她和宾的妈妈分享女性美容的秘密（不知为何，宾作为翻译，总设法让这段对话尽量简短）。她送给蝠鲼波莉一面漂亮的镜子，从此波莉便承认女孩是地球上最美丽的生物。她和海龟有时会在沙滩上一起建造动物的沙雕。

起初最焦虑的是章鱼庞蒂。他没法驮着女孩游玩，担心没有适合他的有趣活动。但开朗的卡伦很快就教会了他做按摩。她让宾躺在浅水处，把章鱼放在他身上，然后手把手地教他该怎么做。聪明的庞蒂很快便青出于蓝。毕竟他有八只强壮的腕足，还有吸盘。从此，每次见面后的放松按摩便成了卡伦和宾的必修课。



海洋居民们也体验了庞蒂的新本领。海龟事后说她完全没什么感觉，而海豚们和蝠鲼却觉得非常有意思。当然，考虑到他们身体的形状，章鱼不得不对按摩手法做了一些调整。

总之，大家都很快快乐，每次聚会都没有人感到无聊。而宾和卡伦也总是带着喜悦和幸福，回到自己的家中。

* * *

一天，宾和卡伦沿着岛屿散步。他们走过游客们所在的沙滩，随后离开了酒店的区域，沿着无人的海岸走去。

“卡伦，你听我说，”宾对女孩说，“我注意到很多人总是盯着手里的什么屏幕。那是什么东西？”

“那是小型电脑和手机，”女孩微笑着解释道，“它们出现不久，也就几年的工夫。现在人们可以用它们看天气、新闻、各种电影，还能互相联系，做很多事情。”

“你也有吗？”

“没有，我不太喜欢什么都知道，”女孩笑着回答，“我什么天气都喜欢，所有的新闻，我从大海、星星那里就能知道……还有，”女孩停下来，握住宾的手，“……从你的眼睛里。而我最喜欢的是，从那里得到的永远是好消息。”

宾对她笑了笑。

“其他人不喜欢这样吗？”他问。

“有人喜欢，所以他们会来这里度假。有时甚至会在这里买房。但还是有很多人选择住在城市里。”

“真奇怪，这里明明这么美！”

“不是所有人都能长久地生活在宁静之中，”卡伦若有所思地说，“要想在这里长久而幸福地生活，内心也必须安宁而舒适。”

宾微笑着看着卡伦，此刻她的眼中闪烁着柔和的光芒。

“看来，关于你的眼睛，我果然没有看错，”他温柔地说，“你真是可爱极了！”

说完，宾拉起女孩的手，向大海走去。

“我们去游一会儿泳吧，”他说，“顺便我再给你讲讲我那个世界里的新鲜事。”

“好啊！”女孩欢快地答应着，开心地和他一起跑向海水边。

* * *

一天傍晚，卡伦和宾依偎着坐在她房间的台阶上。夜空中已是繁星满天，四周一片寂静，只有远处微弱的涛声轻轻打破这份安宁。

“你知道吗，宾卡？”女孩有时会这样亲昵地称呼他，“就在十天前，我还坐在这同一级台阶上，祈求天上的那位，让我们能够在一起。”

宾饶有兴趣地看着女孩。

“嗯，”他若有所思地说，“十天前，我也向尼普顿祈求让我们在一起。尼普顿是我们无所不能的海底朋友。你们天上住的是谁呢？”

“人们称他为上帝，”卡伦微笑道，“外婆总对我说，他非常非常善良。你看，我们现在在一起了。”

女孩更紧地依偎着男孩。

“上帝！真有意思，”宾认真地说，“你们人类有人见过他吗？我们的尼普顿还没人见过呢，只是水里有时会出现光芒。”

“有人见过，不过那是很久以前的事了，”卡伦回答，“两千年前，他曾经作为一个普通人来到人间，教导人们一切。外婆在我小时候经常给我讲这些。”

“真的吗！”宾甚至欠了欠身，“上帝来到人间？！太不可思议了，真有意思。请你给我详细讲讲吧。”

女孩回忆着，沉思起来。

“嗯，他在地球上出生、长大。他教导所有人，医治很多人，而且非常非常善良。他告诉我们，人在尘世生命结束后，怎样才能到他那里去，从此永远生活在那里。”

“天哪！永远？”宾的眼中闪烁着惊奇，“是上帝亲口告诉你们这一切的？后来呢？”

卡伦叹了口气，垂下眼睛。

“后来，宾卡，你恐怕很难理解，”卡伦说着，继续道，“人们把他杀害了。”

宾缓缓地坐回台阶上。过了好一会儿，他才又问女孩：

“什么叫杀害了？”

“唉，那时候的人们很残忍。他们不喜欢他教导大家爱与善良。”

宾沉默了许久。卡伦看到，泪水第一次涌上了他的眼眶。终于，他再次开口：

“卡伦，我可以不把这些事讲给我的朋友们听吗？”他缓缓问道。

“当然可以。”女孩回答。

“这么说，上帝也是可以被杀死的？”过了一会儿，宾又问女孩。

“当然不是，三天后他就复活了。只是这对人们来说，并没有什么改变。”

又过了一会儿，宾再次发问：

“那现在地球上的人们善良吗？我是说，如果他今天来的话，人们会欢迎他吗？”

卡伦沉思了很久。

“我不知道，况且他确实向人们许诺过他会回来。”她过了一会儿才回答，“我很愿意相信会的，但是……”

女孩忧伤地叹了口气。

“但不知为什么，我觉得如今很多人已经不再期待他了。”

回到大海

这是他们在人世间共度的最后一晚。宾握着少女的双手，凝视着她清澈的眼眸，仿佛要永远留在那片目光里。

“谢谢你为我所做的一切！”他轻声说道，“这是我生命中最美好的时光！”

“也谢谢你，我出色的宾卡！”少女的眼中瞬间泛起了泪光，但她克制住自己，露出了微笑，“我终于找到了我真正的王子！”

这些天来，他们从未谈起过未来。何必破坏这美好的时光呢？况且，许多事情也并非他们所能左右。而爱情，总会找到它的出路—

—
对此，他们从未怀疑。当然，前提是这份爱是真正纯粹的爱情。

“我今晚能睡在海滩上吗？”少年低着头问道，
“我想在告别中离去，而不是悄无声息地从你家中消失。”

卡伦强忍住喉中的哽咽。

“当然可以，宾卡。”她顿了顿，又问道，“你以后还会游来看我吗？”

宾凝视着她的眼睛。

“不会了，卡伦。我做不到。我希望留在你记忆中的，是拥抱着你的我，而不是……”少年苦涩地笑了笑，“而不是在吃鱼的模样。”

少女会意地点了点头。

“或许你是对的。我也曾这样想过。”

她拥抱住他，温柔地吻了他。片刻之后，她满怀希望地望进他的双眼。

“我们能不能再试一次，像上次那样，我和你？也许那样，你就能永远留在人间了？”

宾摇了摇头。

“我想了很久，卡伦。人类有许多美好的事物，但也有许多让我感到格格不入的东西。这不是我的世界，我现在清楚地知道。属于我的，只有你的心。也唯有为了它，我才变成了人。那颗心将永远与我同在——无论我们是否在一起。”

“你说得对，宾卡！它只属于你。”少女答道，又补充说，“我也清楚地看到，这个世界不是你的世界。”

说到这里，卡伦露出一丝忧伤的微笑，低头望着地面。

“有时我甚至觉得，它也不是我的世界。”

宾轻轻搂住了她的肩膀。

* * *

已是深夜时分，少年走出屋子，来到泻湖的沙滩上。他毫无睡意，便坐在海边，望着海水与星辰。此刻，他既不想思考，也不想做任何事。心中唯有空寂的回响。

“我的涅普顿！”他凝视着海水，过了许久才说道，“您已经为我做得太多了。谢谢您！我或许已无权再向您祈求更多。只是……”

少年的眼中涌出了泪水。

**“只是我多么希望，这个美丽的童话不要结束。
。求您想想办法，如果可能的话，好吗？”**

**说完这番话，宾躺在沙滩上，闭上了眼睛。
片刻之后，他便沉沉睡去。**

**此时，卡伦也渐渐进入了梦乡。在此之前，
她在自己房间的台阶上坐了许多.....**

尾声

**宾睁开了双眼。一条不知天高地厚的小鱼，
正大摇大摆地游在他嘴边，浑然不觉危险。**

“我到家了！”海豚微笑着想。但就在这时，他突然想起了卡伦，笑容随之消散。宾缓缓转过身，朝自己家中游去。可没过几分钟，另一只海豚出现在他的路上。宾本想像往常一样打个招呼便继续前行，却突然被什么东西拽住了。他抬起头，仔细凝视着那只海豚的眼睛。在水下，他从未见过这样的双眸。然而，这样的眼睛，人间有一位少女曾经拥有。

“你好呀，宾卡！”他听到了那只海豚温柔而亲切的声音，“我没有犹豫太久吧？”



www.bookfaceyourself.org

目录

宾和他的朋友们	2
卡伦	30
人间两週	42
尾巴和腿	62
城市之旅	80
环岛旅行	94
回到大海	108
尾声	113

海豚们 (Dolphins, Дельфины)

伊戈尔*邦达 (Igor Bondar, Игорь Бондарь)

ISBN 978-5-9907407-2-3

您可以从我们的网站免费下载这篇童话故事的俄语原文：

www.licomksebe.su

本网站收录了《海豚》的几部续集，以及作者的其他童话故事。